SCHRITT FÜR SCHRITT KOMMT DER FORTSCHRITT
Niveau 1

IDENTITE ET DESCRIPTIF

Le logiciel « ***Schritt für Schritt kommt der Fortschritt*** » est distribué par les Editions CUVELIER de Perpignan; il s'agit d'un logiciel d'acquisition et d'entraînement à la grammaire allemande, sous forme d'exercices à trous, qui s'adresse dans son ***niveau 1*** principalement aux élèves de collège et peut également être utilisé en seconde pour des révisions; il existe également un ***niveau 2*** qui s'adresse davantage aux élèves de lycée.

Il fonctionne sur PC sous DOS, nécessitant 640 Ko de mémoire vive ainsi qu'un affichage EGA ou VGA (de préférence en couleurs). Le fonctionnement en réseau ne pose aucun problème.

Le ***niveau 1*** se compose de 6 volumes que l'on peut acquérir séparément au prix de 450 Fr le volume en licence 6 postes, ou 850 Fr le volume en licence établissement. L'ensemble du ***niveau 1*** coûte 2200 Fr pour la première option et 4000 Fr pour la seconde. Il en est de même pour le ***niveau 2***

Chaque volume contient trois chapitres, qui sont en fait trois exercices, chacun permettant de travailler un point de grammaire. L'ensemble du ***niveau 1*** couvre les déterminants, les adjectifs, les substantifs, les pronoms personnels, les prépositions, les relatifs et les temps de l'indicatif.

INTERET PEDAGOGIQUE

L'intérêt principal de ce logiciel est de permettre à des élèves de travailler en groupe classe ou en autonomie la grammaire allemande de base. Très bien conçu, ce programme guide l'élève vers la solution, analysant sa réponse avec finesse. En cas de besoin, il dispose de rappels grammaticaux, du genre des mots dont il a besoin et éventuellement de la traduction des phrases à compléter, Les écrans sont très clairs, les couleurs choisies agréables et la documentation du logiciel est accessible en permanence sous forme électronique. Pour toutes ces raisons, la présence du professeur pour guider ou conseiller ses élèves n'est pas absolument nécessaire. Si les résultats ne sont pas satisfaisants, les enfants peuvent refaire l'exercice à volonté.

LACUNES ET PROPOSITIONS

Le prix est prohibitif.

Chaque exercice, c'est à dire chaque série de vingt phrases racontant une petite histoire, tous les élèves ont pratiquement en même temps la même phrase à compléter, ce qui est un peu dommage. Il aurait peut être été préférable que toutes les phrases ne s'enchaînent pas logiquement et qu'elles apparaissent aléatoirement, dans l'optique du travail avec une classe, afin d'éviter la solution de facilité, qui consiste pour certains à regarder sur l'écran du voisin.

Un défaut propre aux exercices grammaticaux : son aspect un peu répétitif. Les élèves se lassent. L'idéal est de partager une séance d'une heure en deux : trente minutes sur ce logiciel, puis passer à autre chose.

Pour éviter le phénomène de lassitude, il aurait été souhaitable que le logiciel propose d'autres activités, peut-être sous forme de jeu : élève contre élève sur une même phrase ou élève contre ordinateur (qui triche, fait des fautes à faire retrouver et corriger. Les élèves adorent jouer contre la machine et la corriger.), etc...

Pour aider à la compréhension, le logiciel aurait pu proposer une illustration de la phrase par une image.

Ce logiciel est totalement fermé; il n'est pas possible de modifier les phrases ni d'en ajouter. Le professeur ne peut pas entrer ses propres phrases ni son propre lexique (travaillée préalablement en classe). Chaque exercice ne comporte que vingt phrases, chaque volume soixante; ceci n'est pas extensible. Mais les phrases proposées sont bien faites et chaque exercice se rapporte à un champ lexical précis.

FONCTIONNEMENT

L'installation du logiciel est très aisée et très bien documentée. Aucune compétence particulière n'est nécessaire pour installer ce programme.

Comme indiqué ci-dessus, chaque exercice propose une série de vingt phrases à compléter en fonction du point de grammaire traité. L'utilisateur dispose de 4 touches de fonction pour l'aide : **F1** pour la manipulation du logiciel, **F2** permet d'obtenir un renseignement variable suivant l'exercice et le point de grammaire traité, **F3** permet d'accéder à un rappel grammatical et **F4** permet d'obtenir au besoin la traduction de la phrase à compléter. Avant de taper la réponse il faut appuyer sur la touche **F10.**

Sur le coté gauche de l'écran un thermomètre indique le score de l'élève. Au début de l'exercice il donne la note maximum; il descendra en fonction des erreurs commises et des aides demandées.

Si la réponse est bonne, le logiciel propose la phrase suivante après avoir signifié que la solution données était correcte. Sinon le logiciel indique à l'élève quelle erreur il a commise et le met sur la voie; l'utilisateur a droit à une deuxième tentative; si elle n'est toujours pas couronnée de succès, le logiciel donnera la solution accompagnée de quelques explications.

A la fin de l'exercice, c'est à dire lorsque l'élève aura complété vingt phrases, le logiciel affichera des statistiques sur l'utilisation des aides et la note finale. Il aura alors la possibilité de refaire l'exercice ou de passer à autre chose.

Voici un exemple tiré du volume 2, chapitre 3 : LES RELATIFS (Au restaurant)



DOCUMENTATION

La documentation papier se présente sous la forme d'un petit livret, qui présente tout d'abord le mode d'emploi et la procédure d'installation du logiciel, puis qui donne le texte de chaque exercice corrigé. La documentation électronique se compose de deux pages, qui s'adressent à l'utilisateur et qui sont accessibles en permanence par la touche **F1.**

CONCLUSION

Ce logiciel bien conçu, clair et agréable d'aspect convient très bien pour des révisions ou un approfondissement de la grammaire allemande de base. Toutefois son prix de 850 Fr pour la licence établissement pour un volume contenant trois exercices à vingt phrases chacun parait nettement surévalué.